

generator	发电机	gas insulated substation <u>GIS</u>	气体绝缘变电站
turbogenerator	汽轮发电机	neutral point	中性点
hydrogenerator	水轮发电机	moving contact	动触头
hydraulic turbine	水轮机	fixed contact	静触头
steam turbine	汽轮机	arc-extinguishing chamber	灭弧室
dynamo	直流发电机	stray capacitance	杂散电容
motor	电动机	stray inductance	杂散电感
stator	定子	sphere gap	球隙
rotor	转子	bushing tap grounding wire	套管末屏接地线
power transformer	电力变压器	electrostatic voltmeter	静电电压表
variable transformer	调压变压器	ammeter	电流表
taped transformer	多级变压器	grounding capacitance	对地电容
step up (down) transformer	升(降)压变压器	voltage divider	分压器
circuit breaker <u>CB</u>	断路器	surge impedance	波阻抗
dead tank oil circuit breaker	多油断路器	Schering bridge	西林电桥
live tank oil circuit breaker	少油断路器	Rogowski coil	罗可夫斯基线圈
vacuum circuit breaker	真空断路器	oscilloscope	示波器
sulphur hexafluoride breaker	SF ₆ 断路器	peak voltmeter	峰值电压表
potential transformer <u>PT</u>	电压互感器	conductor	导线
current transformer <u>CT</u>	电流互感器	cascade transformer	串级变压器
disconnecter	隔离开关	coupling capacitor	耦合电容
earthing switch	接地开关	test object	被试品
synchronous generator	同步发电机	detection impedance	检测阻抗
asynchronous machine	异步电机	substation	变电站
Insulator	绝缘子	hydro power station	水力发电站
lightning arrester	避雷器	thermal power station	火力发电站
metal oxide arrester <u>MOA</u>	氧化锌避雷器	nuclear power station	核电站
bus bar	母线	oil-filled power cable	充油电力电缆
overhead line	架空线	mixed divider	(阻容)混合分压器
transmission line	传输线	XLPE cable	交链聚乙烯电缆
(coaxial) cable	(同轴)电缆	relay	继电器
iron core	铁芯	tuned circuit	调谐电路
winding	绕组	suspension insulator	悬式绝缘子
bushing	套管	porcelain insulator	陶瓷绝缘子
front(tail) resistance	波头(尾)电阻	glass insulator	玻璃绝缘子
inverter station	换流站	flash counter	雷电计数器
steel-reinforced aluminum conductor	钢芯铝绞线	charging(damping) resistor	充电(阻尼)电阻
tank	箱体	point plane gap	针板间隙
earth(ground) wire	接地线	exciting winding	激磁绕组
grading ring	均压环	trigger electrode	触发电极
highvoltage engineering	高电压工程	glow discharge	辉光放电
highvoltage testing technology	高电压试验技术	harmonic	谐波
Power electronics	电力电子	Automatic control	自动控制
Principles of electric circuits	电路原理	Digital signal processing	数字信号处理

power system	电力系统	impulse current	冲击电流
power network	电力网络	impulse flashover	冲击闪络
insulation	绝缘	inhomogenous field	不均匀场
overvoltage	过电压	insulation coordination	绝缘配合
aging	老化	internal discharge	内部放电
alternating current	交流电	lightning stroke	雷电波
AC transmission system	交流输电系统	lightning overvoltage	雷电过电压
arc discharge	电弧放电	loss angle	(介质) 损耗角
attachment coefficient	附着系数	magnetic field	磁场
attenuation factor	衰减系数	mean free path	平均自由行程
anode (cathode)	阳极 (阴极)	mean molecular velocity	平均分子速度
breakdown	(电) 击穿	negative ions	负离子
bubble breakdown	气泡击穿	non-destructive testing	非破坏性试验
cathode ray oscilloscope	阴极射线示波器	non-uniform field	不均匀场
cavity	空穴,腔	partial discharge	局部放电
corona	电晕	peak reverse voltage	反向峰值电压
composite insulation	组合绝缘	photoelectric emission	光电发射
critical breakdown voltage	临界击穿电压	photon	光子
Discharge	放电	phase-to-phase voltage	线电压
Dielectric	电介质,绝缘体	polarity effect	极性效应
dielectric constant	介质常数	power capacitor	电力电容
dielectric loss	介质损耗	quasi-uniform field	稍不均匀场
direct current	直流电	radio interference	无线干扰
divider ratio	分压器分压比	rating of equipment	设备额定值
grounding	接地	routing testing	常规试验
electric field	电场	residual capacitance	残余电容
electrochemical deterioration	电化学腐蚀	shielding	屏蔽
electron avalanche	电子崩	short circuit testing	短路试验
electronegative gas	电负性气体	space charge	空间电荷
epoxy resin	环氧树脂	streamer breakdown	流注击穿
expulsion gap	灭弧间隙	surface breakdown	表面击穿
field strength	场强	sustained discharge	自持放电
field stress	电场力	switching overvoltage	操作过电压
field distortion	场畸变	thermal breakdown	热击穿
field gradient	场梯度	treeing	树枝放电
field emission	场致发射	uniform field	均匀场
flashover	闪络	wave front(tail)	波头 (尾)
gaseous insulation	气体绝缘	withstand voltage	耐受电压
Prime mover	原动机	Power factor	功率因数
Torque	力矩	Distribution automation system	配电网自动化系统
Servomechanism	伺服系统	Automatic meter reading	自动抄表
Boiler	锅炉	Armature	电枢
Internal combustion engine	内燃机	Brush	电刷
Deenergize	断电	Commutator	换向器
Underground cable	地下电缆	Counter emf	反电势

Loop system	环网系统	Demagnetization	退磁, 去磁
Distribution system	配电系统	Relay panel	继电器屏
Trip circuit	跳闸电路	Tertiary winding	第三绕组
Switchboard	配电盘, 开关屏	Eddy current	涡流
Instrument transducer	测量互感器	Copper loss	铜损
Oil-impregnated paper	油浸纸绝缘	Iron loss	铁损
Bare conductor	裸导线	Leakage flux	漏磁通
Reclosing	重合闸	Autotransformer	自耦变压器
Distribution dispatch center	配电调度中心	Zero sequence current	零序电流
Pulverizer	磨煤机	Series (shunt) compensation	串(并)联补偿
Drum	汽包, 炉筒	Restriking	电弧重燃
Superheater	过热器	Automatic oscillograph	自动录波仪
Peak-load	峰荷	Tidal current	潮流
Prime grid substation	主网变电站	Trip coil	跳闸线圈
Reactive power`	无功功率	Synchronous condenser	同步调相机
Active power	有功功率	Main and transfer busbar	单母线带旁路
Shunt reactor	并联电抗器	Feeder	馈电线
Blackout	断电、停电	Skin effect	集肤效应
Extra-high voltage (EHV)	超高压	Potential stress	电位应力(电场强度)
Ultra-high voltage (UHV)	特高压	Capacitor bank	电容器组
Domestic load	民用电	crusher	碎煤机
Reserve capacity	备用容量	pulverizer	磨煤机
Fossil-fired power plant	火电厂	baghouse	集尘室
Combustion turbine	燃气轮机	Stationary (moving) blade	固定(可动)叶片
Right-of-way	线路走廊	Shaft	转轴
Rectifier	整流器	Kinetic(potential) energy	动(势)能
Inductive (Capacitive)	电感的(电容的)	Pumped storage power station	抽水蓄能电站
Reactance (impedance)	电抗(阻抗)	Synchronous condenser	同步调相机
Reactor	电抗器	Light(boiling)-water reactor	轻(沸)水反应堆
Reactive	电抗的, 无功的	Stator(rotor)	定(转)子
Phase displacement (shift)	相移	Armature	电枢
Surge	冲击, 过电压	Salient-pole	凸极
Retaining ring	护环	Slip ring	滑环
Carbon brush	炭刷	Arc suppression coil	消弧线圈
Short-circuit ratio	短路比	Primary(backup) relaying	主(后备)继电保护
Induction	感应	Phase shifter	移相器
Autotransformer	自耦变压器	Power line carrier (PLC)	电力线载波(器)
Bushing	套管	Line trap	线路限波器
Turn (turn ratio)	匝(匝比, 变比)	Uninterruptible power supply	不间断电源
Power factor	功率因数	Spot power price	实时电价
Tap	分接头	Time-of-use(tariff)	分时(电价)
Recovery voltage	恢复电压	XLPE(Cross Linked Polyethylene)	交联聚乙烯(电缆)
Arc reignition	电弧重燃	Rms (root mean square)	均方根值
Operation mechanism	操动机构	RF (radio frequency)	射频

Pneumatic(hydraulic)	气动（液压）	Rpm (revolution per minute)	转/分
Nameplate	铭牌	LAN (local area network)	局域网
Independent pole operation	分相操作	LED (light emitting diode)	发光二极管
Malfunction	失灵	Single (dual, ring) bus	单（双，环形）母线
Shield wire	避雷线	IC (integrated circuit)	集成电路
Creep distance	爬电距离	FFT (fast Fourier transform)	快速傅立叶变换
Silicon rubber	硅橡胶	Telemeter	遥测
Composite insulator	合成绝缘子	Load shedding	甩负荷
Converter (inverter)	换流器（逆变器）	Lateral	支线
Bus tie breaker	母联断路器	Power-flow current	工频续流
Protective relaying	继电保护	sparkover	放电
Transfer switching	倒闸操作	Silicon carbide	碳化硅
Outgoing (incoming) line	出（进）线	Zinc oxide	氧化锌
Phase Lead(lag)	相位超前（滞后）	Withstand test	耐压试验
Static var compensation (SVC)	静止无功补偿	Dispatcher	调度员
Flexible AC transmission system (FACTS)	灵活交流输电系统	Supervisory control and data acquisition (SCADA)	监控与数据采集
EMC (electromagnetic compatibility)	电磁兼容	ISO (international standardization organization)	国际标准化组织
GIS (gas insulated substation, geographic information system)	气体绝缘变电站 地理信息系统	IEC (international Electrotechnical Commission)	国际电工（技术）委员会
IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineers)	电气与电子工程师学会（美）	IEE (Institution of Electrical Engineers)	电气工程师学会（英）
scale	刻度，量程	calibrate	校准
rated	额定的	terminal	接线端子
fuse	保险丝，熔丝	humidity	湿度
resonance	谐振，共振	moisture	潮湿，湿气
analytical	解析的	operation amplifier	运算放大器
numerical	数字的	amplitude modulation (AM)	调幅
frequency-domain	频域	frequency modulation (FM)	调频
time-domain	时域	binary	二进制
operation amplifier	运算放大器	octal	八进制
active filter	有源滤波器	decimal	十进制
passive filter	无源滤波器	hexadecimal	十六进制